

DELIVERY NOTE : 83323923

DATE : 29.11.2023 03:39:07

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 29.11.2023 at 03:39:05
Delivered on : 29.11.2023 at 03:39:05
Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
----------------------	-------------------	------------------	-----------------	----------------	-----	-------------------	--------	-----------------	------------------------	-----------	------------------	------------------

Dual Wet Clutch assy	2510165000	210	PCE	TBA-501627	1	116671320			105			116671320
550004200302	1084010A			TBA-501628	1							
FR-IT				TBA-501626	7							
				PCE TBA-501627	1	116671321			105			116671321
				TBA-501628	1							
				TBA-501626	7							

34855

100355683
09 10 13112672

KOEFME+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità TRANSPORT LOCATION"

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 1459,95 KGM
Total net weight : 1329,93 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,22 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

Exemplar de transportator
3 Exemplar pentru transportator

Exemplar de destinatar
2 Exemplar pentru destinatar

Exemplar de expeditor
1 Exemplar pentru expeditor

Rubrica încadrată cu linii groase trebuie completată de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

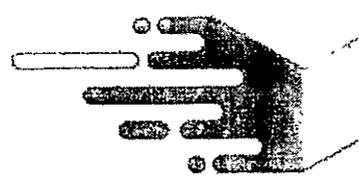
19+2+1+22

Inclusiv și / Entschlossen
Including and / Y compris of

De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed by sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (nume, adresa țară) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Sf. Valero Embrajages ET Rue Roger Bamouliel 84 80000, Amiens FR.</i>	SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE CMR
2 Destinatar (nume, adresa, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magna Via dei Ciclamini, 4 70026, Modugno - Bari IT</i>	16 Transportator Frachtführer Carrier Transporteur SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro AUTO: <i>B180, SMA</i> SOFER: <i>Ariete Romica</i>
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Lieu prévu pour la livraison de la marchandise <i>70026, Modugno IT</i>	17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise <i>80000, Amiens FR</i>	18 Rezerva și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur <i>xl. lic. 0193899</i>
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente Documents attached Documents annexés <i>Ref. 00AE 34682.</i>	

6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern Marks and Nom Marques et numéros <i>9 palletes</i>	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, Kg Poids brut, Kg <i>1459 Kg</i>	12 Cubaj m ³ Umfang in m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
---	--	---	--	--	---	--



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

13 Instrucțiunile expeditorului Anweisungen des Absenders Sender's instructions Instructions de l'expéditeur	19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen Special agreements Conventions particulières
14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Nonfranco / Unfrei / Carriage forward	20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A payer: Expeditor / Absender Sender / Expéditeur Valuta / Währung Currency / Monnaie Destinatar / Empfänger Consignee / Destinataire Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport Sold / Zwischensumme Balance / Solde Taxe suplimentare / Zuschlag Supplement charges / Supplements Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement Total <i>30 NOV 2023</i>
21 Închelat la Ausgefertigt in Establishment Etablissement <i>STATION VALEO FA Rue Roger Bamouliel 80000 Amiens Cedex 2</i> Data Datum On Le <i>28.11.23</i>	15 Rambursare / Rückerstattung Cash of delivery / Remboursement

21 Avenue Roger Bamouliel
80000 Amiens Cedex 2
29 NOV. 2023
Semnătura și ștampila expeditorului
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature or stamp of the sender
Signature et cachet de l'expéditeur

23
SIMA BYBY LOGISTIC
TIMIȘ 307151
CHEGLEVICI 94
DUDEȘTI VECHI - ROMANIA
Semnătura și ștampila transportatorului
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature or stamp of the carrier
Signature et cachet de transport

24 Gut empfangen
On
Received
Verificarea calității și cantității
On
Quality and quantity check
Semnătura și ștampila destinatarului
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature or stamp of the consignee
Signature et cachet destinataire

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / En cas de mention de marchandises dangereuses on plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique mentionner la classe, le chiffre et la lettre